

## L'EXCELLENCE DE LA RECHERCHE FRANÇAISE RECONNUE

### OpenNMT, le système de traduction neuronale, développé par SYSTRAN et Harvard, distingué par ACL 2017, la conférence mondiale des experts en linguistique informatique

**Paris le 3 Août 2017 – SYSTRAN, éditeur de logiciels spécialisé dans la traduction automatique et le traitement naturel du langage, annonce que la recherche et le développement conjoints entre SYSTRAN et Harvard NLP sur la traduction neuronale viennent d'être distingués par l'ACL, la 55ème conférence mondiale des experts en linguistique informatique. L'article qui résume cette recherche a été primé « Best Demonstration Runner-up » (finaliste dans la catégorie des systèmes opérationnels). Cette distinction vient récompenser un engagement de plus de six mois des équipes de R&D de SYSTRAN à Paris et reconnaît l'excellence de la recherche française.**

L'ACL est la rencontre mondiale de référence en matière de recherche sur le traitement automatique de la langue. Cette année, l'ACL se tient à Vancouver du 30 Juillet au 4 Août 2017 et met en lumière les dernières avancées de l'intelligence artificielle appliquée au traitement de la langue : traduction neuronale, analyse sémantique, génération automatique de contenu. Cette année, ACL a décidé de récompenser, entre autres, des projets de recherche qui se distinguent par leur excellence et leur caractère innovant.

#### **Open Neural Machine Translation, développé par SYSTRAN et Harvard, distingué par ACL**

Dans la catégorie « Systèmes opérationnels », le système OpenNMT développé par SYSTRAN et Harvard, figure parmi les deux projets finalistes, en tête devant des dizaines d'autres projets, aussi innovants les uns que les autres et représentant l'élite de la recherche internationale. OpenNMT est un système de traduction neuronal Open Source, lancé en décembre 2016, et qui compte déjà plusieurs centaines d'utilisateurs et de contributeurs issus du monde académique et industriel. Une vingtaine de chercheurs, linguistes et ingénieurs du centre R&D de SYSTRAN basé à Paris, travaillent au développement de cette plateforme et animent la communauté d'utilisateurs.

#### **Une étape importante pour SYSTRAN**

Cette maîtrise de la technologie neuronale par SYSTRAN et l'accueil positif réservé par le marché augurent de perspectives de développement très importantes. En effet, au moment où les GAFAM se lancent dans le développement de solutions similaires, SYSTRAN, toujours précurseur, a déjà obtenu la reconnaissance de la communauté scientifique et est en train de passer à l'étape suivante. La société souhaite désormais capitaliser sur ces développements pour ouvrir des possibilités nouvelles, au-delà de la traduction automatique, dans d'autres domaines comme l'analyse sémantique, le traitement de documents multimédias, ou l'apprentissage des langues. Pour nourrir ces projets ambitieux, SYSTRAN recrute actuellement des experts pour étoffer son département R&D, notamment dans le domaine de l'Intelligence Artificielle.

**Jean Senellart**, récemment promu Global CTO (Directeur Technique & Innovation Global) du Groupe SYSTRAN commente ainsi cette distinction : « OpenNMT est à la croisée de la recherche académique et des exigences industrielles dans un contexte de logiciel libre. Cette reconnaissance valorise le travail réalisé par les chercheurs, les ingénieurs et tous les utilisateurs-contributeurs fédérés grâce à ce projet. Dans un projet Open Source, un engagement constant et de long terme est primordial pour susciter l'adhésion de la communauté. C'est cet engagement au quotidien des équipes R&D de SYSTRAN à Paris qui est aujourd'hui récompensé. Néanmoins, le meilleur est encore devant nous : dans les mois et les années qui viennent, nos clients vont pouvoir bénéficier du potentiel incroyable offert par ces dernières innovations. »



**SYSTRAN**  
beyond language

## A propos de SYSTRAN

Les solutions de traduction automatique SYSTRAN permettent aux entreprises d'améliorer leur communication multilingue et leur productivité dans de nombreux domaines comme la collaboration interne, la gestion des Big Data, la veille, l'investigation électronique, la gestion de contenu, le support clients, l'e-commerce et les projets de localisation. Avec plus de 140 paires de langues disponibles, les solutions SYSTRAN, sécurisées et personnalisées à chaque contexte client, sont utilisées quotidiennement par de nombreuses entreprises globales, organisations du secteur défense et sécurité, et agences de traduction.

Depuis sa création, SYSTRAN a toujours été un pionnier dans le traitement automatique des langues et offre aujourd'hui au marché une nouvelle génération de moteurs en exploitant les dernières avancées offertes par les réseaux de neurones artificiels et le « Deep Learning ». Pour plus d'informations, visitez [www.systrangroup.com](http://www.systrangroup.com) et <http://blog.systransoft.com>

## Contacts

**Héloïse Guillet**

**Be-RP**

[heloise@be-rp.fr](mailto:heloise@be-rp.fr)

07 62 58 36 06

**Gaëlle BOU**

Directrice Marketing & Communication

**SYSTRAN**

[gaelle.bou@systrangroup.com](mailto:gaelle.bou@systrangroup.com)

06 99 53 17 26